ꦲꦁꦏ 47, … 13 … 1934, … IX

ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

PAKEM RINGGIT POERWA

Teteḍakan saking boekoe kina ingkang kawedalaken déning toewan CH. TE MECHELEN kala taoen 1879. Gantjaran mawi rinengga ing gambar. Aksara Latin. Kanggé waosan NJENENGAKEN, awit KAṬAH LELOETJONIPOEN.

DJILID I isi lampahan: 1. Srimaha-poenggoeng. 2. Bremana-Bremani. 3. Kanoemajasa.
DJILID II isi lampahan: 4. Sakoetrem. 5. Palasara. 6. Déwabrata.
DJILID III isi lampahan: 7. Narasoma. 8. Bima boengkoes. 9. Panḍoe papa.
DJILID IV isi lampahan: 10. Obong-obongan balé sagala-gala. 11. Djagal abilawa. 12. Kangsa adoe-adoe.
DJILID V isi lampahan: 13. Semar mbarang djantoer. 14. Djaladara rabi. 15. Alap-alapan Soertikanṭi.
DJILID VI isi lampahan: 16. Alap-alapan Banowati. 17. Alap-alapan Doersilawati. 18. Panḍawa doelit.
DJILID VII isi lampahan: 19. Koembajana. 20. Pedjahipoen Gandamana. 21. Kresna-poedjangga.
DJILID VIII isi lampahan: 22 Kresna-kembang. 23 Ambangoen taman Maérakatja.

DJILID I, II, III, V, VI, VII lan VIII regi . . . . à f 0.20
DJILID IV regi . . . . „ 0.25
Woloeng djilid goengoengipoen isi 23 lampahan, reginipoen namoeng „ 1.65

Wedalan BALÉ POESTAKA Batavia-C.

INTERNAAT ING MOENTILAN

PONḌOKAN oetawi CONVICT kanggé laré djaler, moerid² H.I.S. toewin Schakelklas.

WRAGAD MIRAH, PAPAN SAÉ.

Sinaoenipoen saben sonten adjeg **dipoen tenggani goeroe.** Penḍak sijang laré-laré kawoelang handenarbeid (tarso, nggrantos gambar-gambar) sarta basa Melajoe.

Mangga koela atoeri tepang rembag miwah moenḍoet katrangan ḍateng:

Radèn M. S. WAHJASOEDIBJA,
1e Inl. Ond. H.I.S. II

oetawi ḍateng koela:

B. v. HENRICUS,
Kepala H.I.S.

PASANGGRAHAN PARANGTRITIS

Gantjaran, aksara Latin, mawi karengga ing gambar.
Njarijosaken kawontenanipoen pasanggrahan ing Parangtritis, ing pasisiripoen goepreménan Ngajogjakarta, mawi dedongèngan larah-larahipoen patilasan-patilasan ing sakiwa-tengenipoen ngrikoe, kaṭah sanget.
Dedongèngan waoe boten kapenḍetaken saking serat-serat babad, nanging njarijosaken poenapa gotèkipoen para mantja kaki ing ngrikoe, dados nengsemaken sanget, pantes kasoemerepan ing ngakaṭah. Dasar ingkang njarijosaken prijantoen sepoeh: antèr, anḍar, tjeṭa, sarwa prasadja poenapa-poenapanipoen.

Reginipoen namoeng . . . . . . f 0.50

Wedalan
BALE POESTAKA, BATAVIA-C.

꧋ꦤꦺꦴꦩꦺꦂ꞉ 47꧈ ꦱꦼꦠꦸ꧈ ꦥꦺꦴꦤ꧀꧈ ꦠꦁꦒꦭ꧀꞉ ꦱꦮꦭ꧀꧈ ꦗꦶꦩꦏꦶꦂ꧈ 13 ꦗꦸꦭꦶ꧈ 1934꧈ ꦠꦲꦸꦤ꧀ XI꧉

꧋ꦏꦗꦮꦺꦤ꧀

ꦲꦏꦺꦴꦥꦶꦫꦱ꧀ꦩꦶꦏꦶꦧꦸꦢꦪꦤ꧀ꦗꦮꦶ ꦏꦤ꧀ꦠꦸꦏꦸꦤ꧀ꦤꦤ꧀ꦠꦺꦴꦤ꧀꧉

꧋ꦫꦼꦒꦶꦤꦶꦁꦏꦭꦮꦂꦠꦶꦱꦧꦼꦤ꧀ꦠꦶꦒꦁꦮꦸꦭꦤ꧀꞉
ꦱꦥꦶꦂꦠꦩꦤ꧀ f 1.50
ꦲꦺꦴꦩꦏ꧀ꦱ꧀ꦥꦺꦴꦱ꧀ꦩꦸꦮꦸꦩ꧀
ꦥꦁꦲꦸꦩꦒꦼꦤꦶꦥꦺꦴꦤ꧀ꦏꦶꦮꦶꦠ꧀ 3 ꦮꦸꦭꦤ꧀

꧋ꦥꦔꦂꦱ – ꦫꦢꦺꦤ꧀ꦩꦱ꧀
ꦲꦢꦶꦤꦼꦒꦫ꧈
ꦥꦶꦤ꧀ꦠꦶꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦂꦧꦭꦻꦥꦸꦱ꧀ꦠꦏ
ꦠꦶꦭ꧀ꦥꦸꦤ꧀ 1743 – ꦮꦺꦭ꧀ꦠꦼꦮꦿꦼꦢꦺꦤ꧀꧉

꧋ꦆꦱꦶꦤꦶꦥꦸꦤꦶꦏꦶ꞉ ꦥꦺꦴꦤ꧀ꦢꦺꦴꦏ꧀ꦥꦲꦺꦏꦤ꧀ꦥꦶꦤ꧀ꦢ꧈ – ꦏꦶꦏꦶꦂꦢ꧀ꦱꦸꦥꦤ꧀ꦢꦸꦩꦶꦁꦏꦤꦺ꧈ – ꦥꦶꦤꦸꦠꦸꦂ꧈ – ꦱꦼꦫꦠ꧀ꦏꦤ꧀ꦠꦺꦴꦫ꧈ – ꦏꦥꦤ꧀ꦢꦺꦏꦤ꧀ꦥꦶꦤꦸꦫꦶ꧈ – ꦥꦁꦒꦼꦩ꧀ + Miss Dja'꧈ ꦲꦸꦤ꧀ꦠꦶꦂꦢꦶꦂꦢꦶꦂ꧈ – ꦢꦢꦺꦴꦱꦤ꧀ꦢꦶꦤ꧀꧉

꧋ꦥꦺꦴꦤ꧀ꦢꦺꦴꦏ꧀ꦥꦲꦺꦏꦤ꧀ꦥꦶꦤ꧀ꦢꦤ꧀꧉

꧋ꦥꦱꦶꦱꦶꦂꦥꦤ꧀ꦝꦶꦁꦠꦶꦂꦠꦶꦥꦶꦤꦸꦤ꧀ꦝꦼꦠꦺꦁ Scheveningen꧉

[illegible]

[illegible] 44

[illegible] 2 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] miltvuur [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

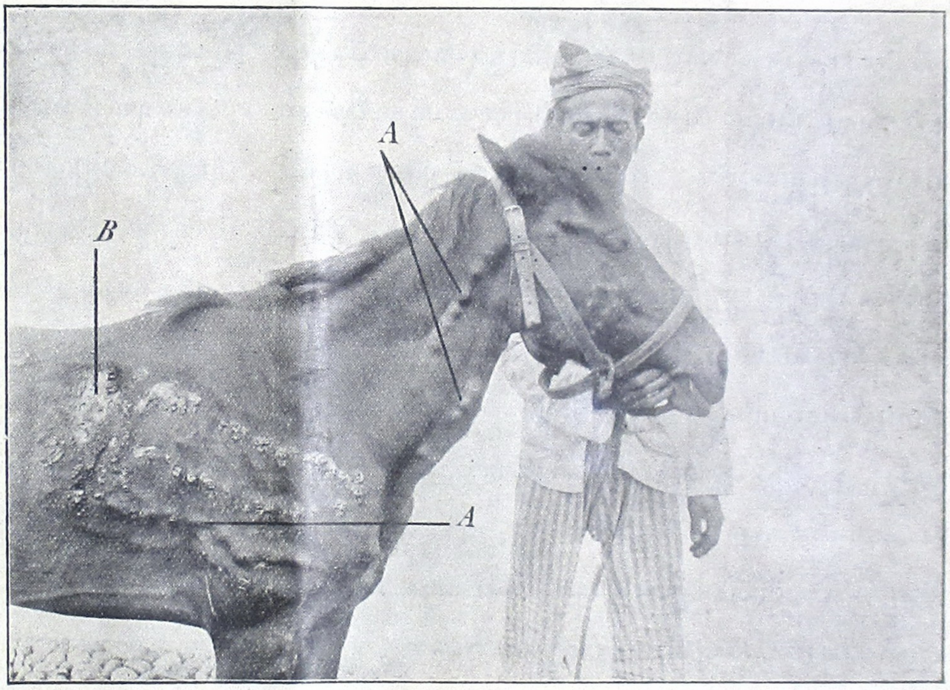
[illegible]

[illegible] (septichaemia epizoötica) [illegible]

[illegible]

[illegible] 2½ [illegible]

[illegible]



[illegible]

[illegible] 12 [illegible]

[illegible] boutvuur [illegible] miltvuur [illegible]

[illegible]

[illegible]

OSRAM
LAMPOE
OSRAM

[illegible] Geor-
grieff [illegible]

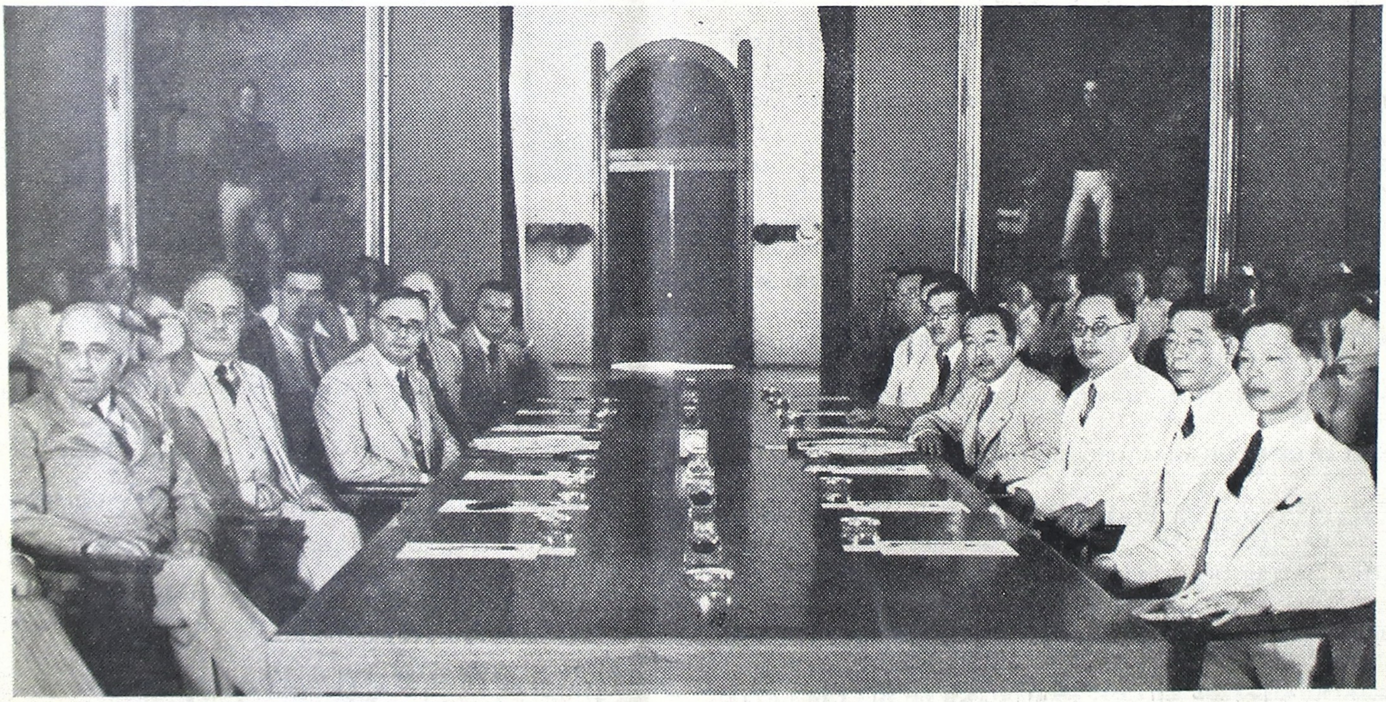
[illegible]

[illegible] 20% [illegible]

[illegible]

[illegible] 4459 [illegible] Landsdrukkerij ing Betawi Centrum. [illegible] 25 [illegible]

[illegible] No. 3196 [illegible]



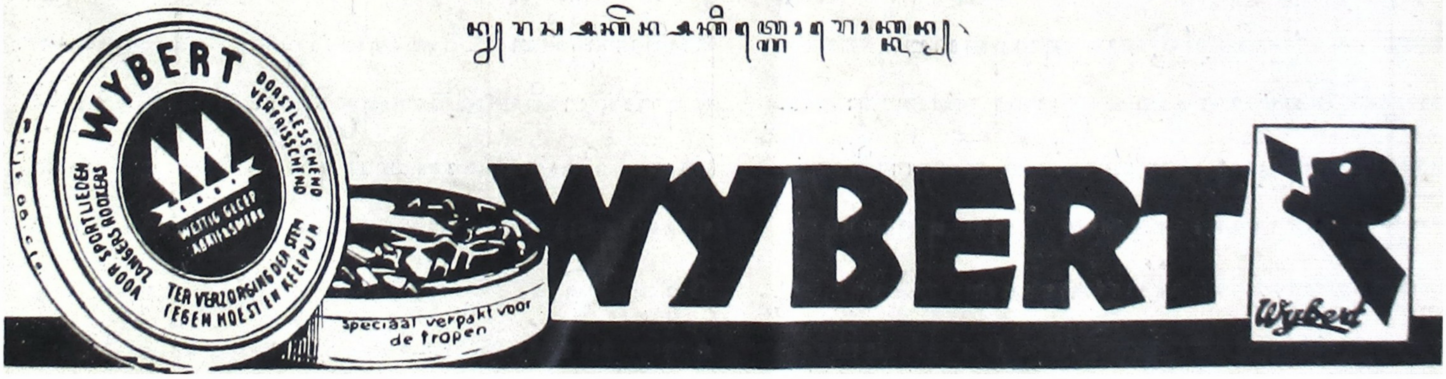
[illegible] 8 [illegible] Kunstkring [illegible] delegatie [illegible] Dr. J. W. Meyer Ranneft ([illegible] 3) [illegible] delegatie [illegible] Dr. Haruichi Nagaoka ([illegible] 4)

Wybert

Wybert

Wybert

Wybert



[illegible] + Miss Dja'

II.

[illegible] Miss Dja' [illegible] Miss Dja' [illegible] Piedro [illegible] Miss Dja' [illegible]

[illegible] Miss Dja' [illegible]

[illegible] Piedro [illegible] Piedro [illegible]

[illegible]

[illegible] Miss Dja' [illegible]

[illegible]

Miss Dja' [illegible]

Miss Dja': [illegible]

[illegible]

[illegible] Miss Dja' [illegible]
18 [illegible] 19 [illegible]

[illegible]

Miss. Dja': [illegible]

[illegible]

[illegible]
actrice ([illegible]) [illegible]

Mis Dja': [illegible] Piedro [illegible] Dardanella [illegible]

[illegible]

[illegible]

Miss Dja'

[illegible] ...... [illegible]

[illegible]

„Miss Dja' [illegible]"

[illegible] Miss Dja' [illegible] actrice [illegible]

Miss Dja': [illegible]

[illegible] Miss Dja' [illegible]

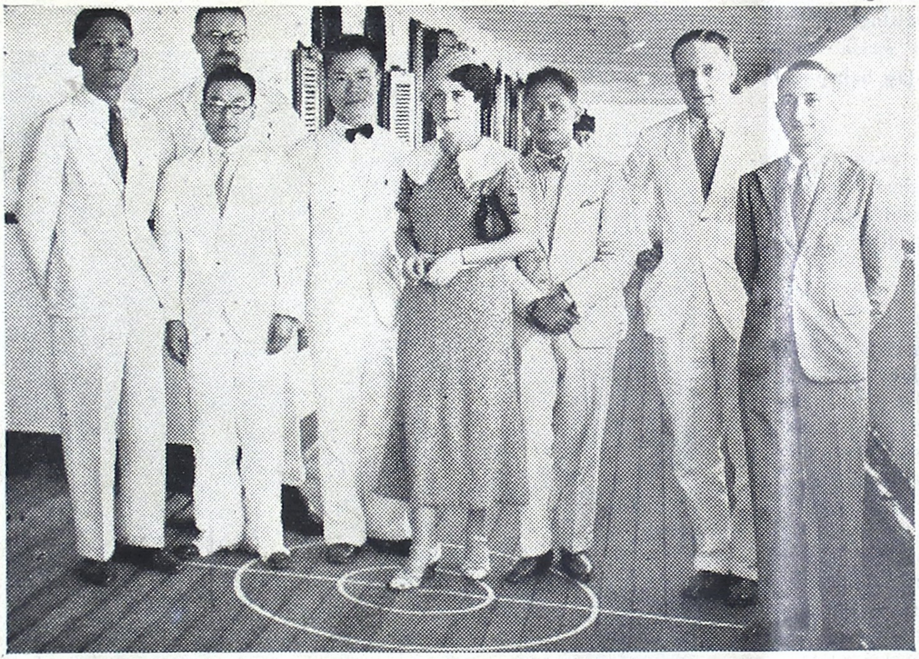
[illegible]

KABAR WARNI-WARNI

(Petikan saking sera kabar sanès).

TANAH NGRIKI.

Panerak bab damel sarem. Ing saben mangsa terangan, ing Wates poenika kènging dipoen wastani kebak prakawis babagan tijang damel sarem. Ing saben Minggoe boten kirang tijang 30 ingkang kasereg prakawis makaten. Sanadyan ḍenḍanipoen namoeng satangsoel, nanging trimah sami nglampahi paoekoeman, malah wonten tijang ingkang sampoen lenggahan, saben dinten Rebo, (inggih poenika wantjinipoen ngrampoengi prakawis), nglampahi paoekoeman. Ing koendjaran Wates ing mangsa makaten poenika prasasat namoeng isi tijang oekoeman babagan kados makaten.



Cliché Java Bode.

Koersoes malaria internasional. Kadjawèn sampoen nat mertosaken ing bab wontenipoen koersoes malaria internasional ing Singgapoera, dené pikadjengipoen soeka toentoenan pasinaon tjara-tjaraning njirnakaken lan pratikel sanèsipoen ing bab sesakit malaria ḍoemateng para dokter achli sesakit malaria ing saindenging tanah Asia, saha sampoen kalampahan toemindak ing woelan Mei kapengker. Inginggil poenika gambaripoen para dokter saking ngamantja ingkang nembé koersoes waoe ḍateng tanah ngriki woten ing Tandjoeng Prioek, kapapag déning Dr. Soesila toewin prof. dr. Walch goeroe sekolahan dokter loehoer ing Betawi. Saking tengen mangiwa: dr. Robin (Indo China), dr. Grey (Selangor), dr. Soesila, njonjah dr. Robin, dr. Lim Lian Chen (Nanking), dr. Takano (Tokio), dr. Atibaedya (Siam) toewin prof. dr. Walch (ing wingking).

Manggih barang Kina. Ing ḍoesoen Patikradja, Poerwokerto, wonten laré angèn manggih barang kados warni lantingan kepenḍem ing siti. Barang waoe sasampoenipoen kabikak, inglebet isi barang panganggé sarwa emas. Barang² waoe ladjeng dipoen atoeraken Nagari.

Ambesmi majitipoen bangsa Djepan. Ing Soekaboemi mentas wonten anakipoen bangsa Djepan ngadjal, majit ladjeng dipoen besmi, tijang ingkang ningali katah sanget. Pambesminipoen ngantos djam 6 sonten, sareng djam 10 daloe saweg saged menḍet awoenipoen.

Cultuurschool Soekaboemi kasoewak. Mitoeroet pawartos, Cultuurschool ing Soekaboemi baḍé dipoen soewak. Déné moeridmoerid ènggal baḍé kapinḍah ḍateng Malang. Dados ingkang lestantoen sinaoe wonten ing Cultuurschool Soekaboemi ngemoengaken moerid klas 2 toewin klas 3.

R. K. A. M. S. Betawi. Loeloes examen wekasan ing R. K. A. M. S. ing Betawi: Abdoel Moekti, Anwar, R. Kamentas, Lioe Jie Njan, M. Soedirman, A. Soehardi, R. Soewindo, L. Tan Siong Bing, F. Wijono toewin Zais.

Arta kertas palsoe. Awit saking soemebaripoen pawartos bab arta kertas palsoe f 10.— poenika katranganipoen wonten kalih warni. Ingkang satoenggal saged katitik saking seratanipoen ingkang njamar katingal gilap, mawi aksara R.R. — R.N. — toewin R.P. Satoenggalipoen idjeming dlantjangipoen langkoeng tjeṭa. Kadjawi poenika dlantjangipoen kalih katèmplèkaken dados satoenggal, manawi dipoen pèdjèt kentjeng, saged oewal, mawi aksara: F.H — H. — X. — H.Y. — R.Y. — S.R. toewin U.R. Kadjawi poenika wonten kertas palsoe f 50.— tjiri aksara M.O. toewin U.D. toewin kertas f 25.— aksara G.V. — I.K. toewin I. H.

Commandant Veldpolitie salingkoeb. Commandant veldpolitie ing Temanggoeng nama v. d. B. ingadjeng tansah angsal pangalembana, saha saladjengipoen baḍé verlof ḍateng Eropa. Woesana saweg baḍé pangkat, sasampoenipoen pasrah-pasrahan padamelan, kasoemerepan anggènipoen njalingkoehaken arta kas. Ing sapoenika anggènipoen baḍé perlop waoe kapeksa kanḍeg.

Pangoepakara tijang sakit lepra ing Bali. Mitoeroet saking katranganipoen Dr. Sitanala, sesakit lepra ing Bali, poenika sampoen angsal pangoepakara 'saé. Ing nalika ngawontenaken parepatan ing Den Pasar, Dr. Sitanala toewin asistèn residèn, ngrembag ing bab panjegah toemrap ḍateng tijang sanès, déné toemrap pangoepakara ḍateng ingkang sakit boten wonten rèkadaja sanèsipoen kadjawi kados ingkang sampoen toemindak.

Soedan padjeg siti. Mitoeroet karampoengan saking Directeur babagan arta Pradja, aparing soedan padjeg siti ḍateng tetijang ing paresidènan Malang, kaboepatèn Pasoeroean, Bangil, Probolinggo, Kraksaan toewin Loemadjang. Soedan waoe wiwit 30 doemoegi 45%.

Auto gemeente Bogor kalijan S. S. Wonten pawartos, gemeenteraad ing Bogor mentas parepatan ngrembag baḍé ngawontenaken autobus saking Bogor ḍateng Betawi wongsal-wangsoel, perloe baḍé kanggé ambekta poenggawa Departement Economie Zaken ingkang remen manggèn ing Bogor. Menggah prabéjanipoen langkoeng mirah tinimbang S.S., inggih poenika sawoelan namoeng f 12.50.

Loerah-loerah ḍoesoen dados doerdjana. Wedana Krian kanti veldpolitie saking Sidoardjo toewin Modjokerto mentas niepeng pakempalaning tijang 24. Tijang samanten poenika kepalanipoen ḍoesoen wonten 7, sami kegajoet prakawis kojok pinten-pinten panggènan, ngantos nglandjak doemoegi ing Banjoewangi.

Pitoeloenganipoen motor maboer. Kawartosaken, motor maboer Knilm. mentas mandap wonten ing Siantar, ingkang leresipoen sanès papan kanggé mandap. Déné anggènipoen mandap ingrikoe, perloe mendet toewan Lowenstein, dokter Zending ing Taroetoeng ingkang nandang sakit rekaos, badé kabekta djedjampi dateng grija sakit ing Tjikini, Betawi.

Ketelasan pantoen. Sampoen kalih woelan poenika ing onder distrik Banjoemas sampoen panèn pantoen, nanging doemoeginipoen sapoenika wonten loemboeng sangang panggènan, saweg satoenggal ingkang sampoen nampèni saoeran saking tetijang ingkang sami njamboet. Déné toemrap doesoen sanès-sanèsipoen ingkang dèrèng saged nampèni saoeran. rekaos sagedipoen njaoer.

Panggaotan batik. Ing Soerakarta mentas wonten rembag bebagan rekaosing panggaotan batik, manggèn ing dalemipoen R. T. Soemodipoero, dipoen datengi ing para soedagar batik tijang siti Arab toewin Tionghoa. Ingkang mangarsani toewan Prawoto, warga Raad Kawoela. Wosing pangrembag angraosi awisiing toembasan mori ingkang djalaran lebeting padagangan mawi awisan toewin indaking waragad. Mangka panjadènipoen rekaos. Ing bab poenika badé kaoesoelaken wonten Raad Kawoela.

Badé andandosi mesdjid Magelang. Mitoeroet pawartos, mesdjid ing aloen-aloen Magelang badé dipoen dandosi, taksiraning waragad f 12.000.— déné ingkang sampoen woedjoed arta sadijan wonten f 8000.—. Déné kekiranganipoen ingkang f 4000.— taksih badé setijar pados oeroenan.

Grija sakit énggal. Pakempalan Margowaloejo ing Trenggalèk gadah sedya badé damel grija sakit pijanbak, wragadipoen kinten-kinten f 10.000.—. Kinten kinten badé rampoeng ing salebetipoen taoen poenika.

Kabesmèn wana. Kawartosaken, poetjaking redi Malang toewin redi Sriti ing paredèn Pitrang, Malang, wonten wana tjemara kebesmèn, telas 15 ha. Rahajoe déné ladjeng saged kasirep déning tetijang ingrikoe.

Damel sarem peteng. Ing pasisiripoen kaboepatèn Tjilatjap toewin Karanganjar katah tetijang ingkang sami damel sarem peteng. Sanadyan padjagèn poel si kentjeng, boten saged damel mendanipoen ingkang sami damel, malah saja mrèmèn. Nanging anggènipoen damel waoe boten nijat badé kasadé, namoeng perloe badé dipoen teda pijambak, amargi boten saged toembas sarem.

Bab pamoelangan Nias. Bab kawontenanipoen pamoelangan Nias tansah dados rembag. Saoepami pamoelangan waoe kadadosaken satoenggal kalijan pamoelangan loehoer dokter, dèrèng dados pangiridan. Saoepami ngitjali oetawi njoeda pangadjaran pamoelangan loehoer dokter, kadosdéné Nias, poenika inggih noewoehaken raos kirang sakètja toemrap pradja, oetawi njoelajani kalijan kadjeng wontening tindak Indianisatie. Dados kelampahanipoen njoewak Nias, poenika manawi kepeksa, nanging toemindakipoen loemintoe wiwit taoen 1935 boten nampèni moerid. Déné sagedipoen angsal pangiridan jektos sasampoenipoen taoen 1940 katahipoen f 50.000.—

Lebetipoen padagangan tanah ngriki dateng Djepan. Toemrap Djepan takaih ngadjeng adjeng indaking lebetipoen padagangan asli saking tanah ngriki, samanten waoe manawi prabéjanipoen barang-barang padagangan waoe kaandapaken. Déné barang barang dagangan waoe kapètang warni warni, kadosta: karèt, djagoeng, pati pohoeng, kadjeng, lisah pèt toewin gendis. Samanten poenika toemraping gendis, sagedipoen Djepan nampèni langkoeng katah, manawi saged angsal peken énggal.

Arta bribilan. Kawartosaken, bilih ing gedong-gedong arta Nagari njadijani arta bribilan ingkang dipoen djoeboengi namoeng isi sakedik. Dados namoeng kadamel saben sakantong isi f 5,— oetawi f 10.—. Rèkadaja makaten poenika namoeng moerih soepados toenoenten soemebar.

Tijang oekoeman politiek boten kènging dipoen toewèni. Toewan Soedartomo warga Partindo ing Bandoeng gadah panemboeng dateng onder directeur pakoendjaran Soekamiskin. perloe badé toewi Mr. Amir Sjarifoeddin. Bab waoe boten saged kelampahan angsal palilah. Déné katrangan ingkang wekasan saking Hoofdbureau van Politie, toewan Albreght soeka katrangan bilih tijang oekoeman politiek ing Soekamiskin boten kènging dipoen toewèni.

Openbare Algemeene Middelbare School Betawi. Loeloes examen wekasan ing A. M. S. B. toewan Soekar, Soejoed, Noer Sasongko, Soedjana, Tjin Hian Djin, Amirsjah, Loebis, Ismail toewin Soegiono.

ASIA.

Kadelé kaoeroepaken Zeppelin. Kawartosaken, awit saking oesoelipoen Djerman dateng Mansjoekoeo bab anggènipoen badé toembas kadelé, poenika badé kalintokaken Zeppelin.

EROPA.

Radja Siam nalika wonten Eropa
Inginggil poenika gambaripoen Radja Siam nalika wonten Eropa, andèkèk gegoebahan sekar wonten ing koeboeripoen satoenggiling saradadoe ingkang boten kasoermerepan namanipoen wonten ing Whitehall, London.

Kala tanggal 5 woelan poenika, Radja Siam malebet grija sakit ing London, perloe dipoen belèk tingalipoen, amargi kagoengan gerah tingal, nanging gerahipoen waoe boten moetawatosaken.

[illegible]

ꦠꦂꦱꦤ꧀ ([illegible])

[illegible] Edgar Rice Burroughs

: [illegible] :

[illegible]

[illegible] 20 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] 12 [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

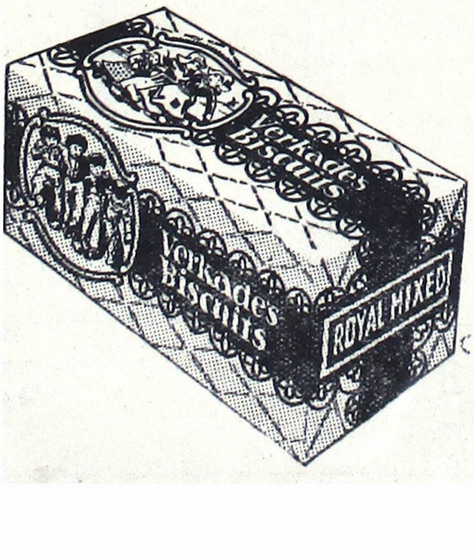
[illegible]

[illegible] Lady Alice [illegible]

[illegible]

([illegible])

Marie, Cafe Noir, Demi-Lune, Sultana, Gingernut, Locarno Sprits Chocolade-Stammetje Verkade



BISKOEWIT
VERKADE

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

f 0.40 [illegible] **f 0.40**

[illegible]